



Tlf: 74 52 41 41
haderslev@bdo.dk
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Nordhavnsvej 12, 1. sal
DK-6100 Haderslev
CVR-nr. 20 22 26 70

VERBAND DEUTSCHER BÜCHEREIEN NORDSCHLESWIG
Regnskab til brug for Kulturministeriet
2024

Penneo dokumentnøgle: A0DG7-DK2W7-J6O3S-GDSSW-JQ5JK-T0532

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Foreningsoplysninger	
Foreningsoplysninger	2
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	3
Den uafhængige revisors erklæring	4-6
Ledelsesberetning	
Ledelsesberetning	7-8
Årsregnskab 1. januar - 31. december	
Anvendt regnskabspraksis	9-10
Resultatopgørelse	11
Balance	12
Noter	13-15

FORENINGSOPLYSNINGER

Foreningen	Verband Deutscher Büchereien Nordschleswig Vestergade 30 6200 Aabenraa Telefon: +45 74 62 11 58 Hjemmeside: www.buecherei.dk CVR-nr.: 24 74 81 11 Kommune: Aabenraa Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Bestyrelse	Asmus Peter Asmussen, formand Marieke Heimbürger, næstformand Bettina Sender Jens Knoke Christa Kath
Direktion	Claudia Knauer
Revision	BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab Nordhavnsvej 12, 1.sal DK-6100 Haderslev

LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen og biblioteksdirektøren har dags dato behandlet og godkendt regnskabet for 1. januar - 31. december 2024 for Verband Deutscher Büchereien Nordschleswig, Aabenraa.

Regnskabet aflægges i overensstemmelse med bekendtgørelsen nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet.

Det er vores opfattelse, at regnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2024 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2023.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler, ligesom det er vores opfattelse, at vi har taget skyldige økonomiske hensyn ved foreningens forvaltning.

Aabenraa, den 31. marts 2025

Daglig ledelse

Claudia Knauer

Bestyrelse

Asmus Peter Asmussen
Formand

Marieke Heimbürger
Næstformand

Bettina Sender

Jens Knoke

Christa Kath

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRING

Til bestyrelsen i Verband Deutscher Büchereien Nordschleswig

Vi har revideret regnskabet for Verband Deutscher Büchereien Nordschleswig for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2024, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Regnskabet er udarbejdet af ledelsen på grundlag af bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet, samt anvendt regnskabspraksis.

Det er vores opfattelse, at regnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2024 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2024 i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark samt bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisorers etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse krav og IESBA Code. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Fremhævelse af forhold i regnskabet - anvendt regnskabspraksis samt begrænsning i distribution og anvendelse

Vi henleder opmærksomheden på side 9 i regnskabet, hvor anvendt regnskabspraksis beskrives. Regnskabet er udarbejdet med henblik på at hjælpe foreningen til at overholde myndighedernes krav til regnskabsaflæggelse. Erklæringen afgives alene til brug for myndighederne. Som følge heraf kan regnskabet være uegnet til andet formål.

Vores konklusion er ikke modificeret som følge af disse forhold.

Fremhævelse af forhold vedrørende revisionen

Foreningen har i overensstemmelse med tilskudsgivers retningslinjer medtaget budgettal som sammenligningstal i regnskabet. Budgettallene har ikke været underlagt revision.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et regnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et regnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af regnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere foreningens evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere foreningen, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Ledelsen er ansvarlig for at overvåge selskabets regnskabsaflæggelsesproces.

Revisors ansvar for revisionen af regnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om regnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af regnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i regnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i regnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at foreningen ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af regnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om regnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med ledelsen om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetning

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om regnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af regnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med regnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med regnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med kravene i bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

ERKLÆRING I HENHOLD TIL ANDEN LOVGIVNING OG ØVRIG REGULERING

Udtalelse om juridisk-kritisk revision og forvaltningsrevision

Ledelsen er ansvarlig for, at de dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med meddelte bevillinger, love og andre forskrifter samt med indgåede aftaler og sædvanlig praksis. Ledelsen er også ansvarlig for, at der er taget skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af foreningen, der er omfattet af årsregnskabet. Ledelsen har i den forbindelse ansvar for at etablere systemer og processer, der understøtter sparsommelighed, produktivitet og effektivitet.

I tilknytning til vores revision af regnskabet er vores ansvar at gennemføre juridisk-kritisk revision og forvaltningsrevision af de udvalgte emner i overensstemmelse med standarderne for offentlig revision. I vores juridisk-kritiske revision efterprøver vi med høj grad af sikkerhed for de udvalgte emner, om de undersøgte dispositioner, der er omfattet af regnskabsaflæggelsen, er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i bevillinger, love og andre forskrifter samt indgåede aftaler og sædvanlig praksis. I vores forvaltningsrevision vurderer vi med høj grad af sikkerhed, om de undersøgte systemer, processer eller dispositioner understøtter skyldige økonomiske hensyn ved forvaltningen af de midler og driften af skolen, der er omfattet af regnskabet.

Hvis vi på grundlag af det udførte arbejde konkluderer, at der er anledning til væsentlige kritiske bemærkninger, skal vi rapportere herom i denne udtalelse.

Vi har ingen væsentlige kritiske bemærkninger at rapportere i den forbindelse.

Haderslev, den 31. marts 2025

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
CVR-nr. 20 22 26 70

Kenneth Albert
Statsautoriseret revisor
MNE-nr. mne41312

LEDELSESBERETNING

Væsentligste aktivitet

Foreningen / biblioteket varetager det tyske mindretals biblioteksvæsen gennem hovedbiblioteket i Åbenrå, samt fire afdelinger i henholdsvis Haderslev, Sønderborg, Tinglev og Tønder samt to bogbusser. Biblioteket samarbejder med 11 skolebiblioteker i forhold til udlån. Fem af skolebibliotekerne samt medier fra Deutsches Museum Nordschleswig indgår nu som en del af vores Koha-system.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold samt forventninger til det kommende år.

Året er stort set forløbet som forventet.

Bibliotekernes drift er foregået uændret med aktiviteter på kerneområderne, dvs. udlån af medier og mange kulturaktiviteter i henhold til vedtægterne og biblioteksloven. I Sønderborg har vi siden vores indflytning i Multikulturhuset i 2017 været meget tilfredse, fordi vi oplever stor interesse fra flertalsbefolkningen. Det samme gælder nu for Haderslev, hvor vi solgte huset og flyttede ind i lokaler i det danske bibliotek/kulturhus Bispen. Processen var på grund af tekniske udfordringer vanskelig, men nu er alt på plads, og vi oplever stigende efterspørgsel, også fra den danske flertalsbefolkning.

Det kunne være oplagt at flytte sammen med danske biblioteker andre steder, f.eks. i Tinglev, men det er fremtidsmusik. Efter vi samlede erfaring under coronaen, tilbyder vi stadigvæk nu nogle få af vores arrangementer som hybrid, det vil sige, at vi sender et Zoom-link til de brugere, der vil benytte tilbuddet. I det store og hele kan vi konstatere, at besøgstallene og udlånstallene stiger igen, og bøgerne bliver efterspurgt. Det gælder i vidt omfang for vores digitale medier som Munzinger Archiv, Onleihe og Libby-appen.

Økonomistyring foregår ved løbende kontrol af bogholderi og ledelse. Bogholderiet afleverer hver måned en balance/rapport, og vi går det igennem. I øvrigt styres driften økonomisk efter det budget, som er fremlagt af ledelsen og godkendt af bestyrelsen og Bund Deutscher Nordschleswiger - også på digitale møder.

Angående indkøb henledes opmærksomheden på foreningens kontrakt med Büchereizentrale Schleswig-Holstein. Der er af driftsmæssige grunde ikke mulighed for at indhente alternative tilbud, idet der ikke eksisterer andre lignende indkøbsmuligheder i Schleswig-Holstein.

Så vidt som muligt indhenter vi alternative tilbud, men nogle gange skal det gå hurtigt, hvis det gælder reparationer på bygninger, biler og inventar, f.eks. når bogbussen taber bremseklodser og bliver slæbt til det nærmeste mulige værksted. Andre gange er der kun en leverandør, der matcher vores krav, f.eks. angående døre eller software - dette gælder med Cordura eller Axiell og Lyngsøe.

I 2025 forventer vi et aktivitetsniveau, der matcher 2024 med stigninger i udlån og arrangementer i Haderslev efter vores flytning.

Året startede lovende. Varde bibliotek henviser nu også synligt på deres hjemmeside til vores digitale tilbud. Vi udlåner bøger og andre medier, og derudover tilbyder vi skoler og institutioner hjælp med internetbaseret research og benyttelse af vores digitale tilbud som Munzinger og Onleihe zwischen den Meeren samt et nyt spændende tilbud, Riffreporter. Vi oplever, at det stadigvæk ikke kun er efterspurgt, men også meget nødvendigt at vejlede folk i den digitale verden, og derfor tilbyder vi hver måned i hver filial en "Digital Fit". Vores brugere er meget glade for det, og det betaler sig i den forstand, at flere benytter vores tilbud via Munzinger. Vi arbejder videre med at hjælpe med tyskundervisningen i landsdelen, f.eks. med billedbogbiograf i vores biblioteker og med vores website: www.grenzenlos.dk.

Derudover vil der fortsat være arrangementer såsom musik, læsning, kabaret, teater og rådgivning angående vores plotter, der bliver meget efterspurgt.

Eftersom biblioteket gik ud af året 2024 med et underskud, har vi en forventning om, at budgettet bliver udfordret i forhold til køb af ny bogbus i 2025, men vi går ud fra, at vi også vil finde fonde eller sponsorater. Et budget med afslutning af +/- 0 kr. bliver tilstræbt, forudsat at der ikke opstår uventede situationer.

Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for foreningens finansielle stilling.

Redegørelse omkring god ledelse i selvejende kulturinstitutioner

Vi opfylder anbefalinger om god ledelse i selvejende kulturinstitutioner. Vores bestyrelse består af fem medlemmer (Asmus Peter Asmussen, Aabenraa. Mareike Heimburger, Tønder. Bettina Sender, Haderslev. Christa Kath, Padborg og Dr. Jens Knoke, Sønderborg). Vi dækker hele geografien og hver - med pensionister, en med baggrund i det private hverv, en præst, en læge og en oversætter.

Bestyrelsen bliver valgt ved generalforsamlingen i Verband Deutscher Büchereien. Hvert medlem bliver valgt for tre år.

Bestyrelsen holder tæt kontakt med direktøren, kontrollerer budget og mødes med jævnlige mellemrum for at lægge strategien og diskutere aktuelle emner.

Revisoren bliver valgt af den overordnede paraplyorganisation Bund Deutscher Nordschleswiger.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Regnskabet for Verband Deutscher Büchereien Nordschleswig for 2024 er aflagt i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 1701 af 21. december 2010 om økonomiske og administrative forhold for modtagere af driftstilskud fra Kulturministeriet.

Regnskabet er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning eller måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde foreningen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå foreningen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning eller måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

RESULTATOPGØRELSEN

Indtægter

Tilskud og andre indtægter indregnes i det år de vedrører.

Realisationsavance ved salg af ejendom indregnes under andre indtægter.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til personale, lokaler, reklame, administration mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til foreningens medarbejdere. Lønrefusioner modregnes i lønningerne.

BALANCEN

Materielle anlægsaktiver

Ejendommene er værdiansat til de seneste fremkomne offentlige ejendomsvurderinger. Værdireguleringer føres direkte under egenkapitalen. Der afskrives ikke på grunde og bygninger.

Inventar, udstyr, bogbusser, personvogn, bøger og øvrige medier straksafskrives ved anskaffelsen idet der opnås tilskud til anskaffelserne.

ANVENDT REGSKABSPRAKSIS

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Gældsforpligtelser

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER

			Er ikke underlagt revision	
	Note	Regnskab 2024 kr.	Budget 2024 tkr.	Regnskab 2023 tkr.
Driftstilskud, Deutsches Generalsekretariat.....		6.613.642	6.614	7.798
Driftstilskud, Slots- og Kulturstyrelsen.....		4.800.000	4.800	4.500
Andre tilskud, projektmidler		1.070.856	0	24
Andre indtægter.....	1	222.864	3.209	2.006
Indtægter i alt		12.707.182	14.623	14.330
Personaleomkostninger.....	2	-9.370.491	-9.669	-8.705
Ejendomsomkostninger.....	3	-3.174.571	-1.891	-1.340
Autodrift.....	4	-249.083	-249	-269
Øvrige driftsomkostninger	5	-924.009	-705	-785
Anskaffelser m.v.	6	-1.899.490	-2.109	-1.421
Andre finansielle omkostninger	7	-17.562	0	-24
Omkostninger i alt		-15.635.206	-14.623	-12.544
ÅRETS RESULTAT		-2.928.024	0	1.786

BALANCE 31. DECEMBER

AKTIVER	Note	2024 kr.	2023 tkr.
Grunde og bygninger.....		14.920.000	14.460
Materielle anlægsaktiver.....	8	14.920.000	14.460
ANLÆGSAKTIVER.....		14.920.000	14.460
Andre tilgodehavender.....		85.339	217
Periodeafgrænsningsposter.....		193.576	88
Tilgodehavender.....		278.915	305
Likvide beholdninger.....	9	863.078	3.311
OMSÆTNINGSAKTIVER.....		1.141.993	3.616
AKTIVER.....		16.061.993	18.076
PASSIVER			
EGENKAPITAL.....	10	14.067.736	16.535
Langfristede gældsforpligtelser.....	11	618.168	601
Langfristede gældsforpligtelser.....		618.168	601
Leverandører af varer og tjenesteydelser.....		830.911	344
Anden gæld.....	12	377.867	596
Periodeafgrænsningsposter.....		167.311	0
Kortfristede gældsforpligtelser.....		1.376.089	940
GÆLDSFORPLIGTELSE.....		1.994.257	1.541
PASSIVER.....		16.061.993	18.076
Eventualposter mv.	13		
Projekttilskud	14		
Moms	15		

NOTER

	2024 kr.	2023 tkr.	Note
Andre indtægter			1
Huslejeindtægter.....	130.438	185	
Rykkergebyrer, bogudlån.....	20.750	27	
Medlemsbidrag.....	27.500	22	
Renteindtægter og valutakursgevinster.....	14.439	3	
Diverse indtægter.....	29.557	16	
Gaver.....	0	3	
Realisationsavance ejendom.....	0	1.750	
	222.684	2.006	
Personaleomkostninger			2
Lønninger.....	8.386.366	7.987	
Bestyrelse.....	37.858	36	
Regulering af skyldige feriepenge til funktionærer.....	23.877	-25	
Lønrefusioner.....	-205.085	-321	
Pensionsforsikringer og ATP.....	664.138	623	
AER og Barselsfond.....	196.317	177	
Ansvars- og ulykkeforsikring.....	93.956	74	
Rejseudgifter.....	75.731	88	
Kursusudgifter, personale.....	58.400	18	
Diverse personaleudgifter.....	38.933	48	
	9.370.491	8.705	
Ejendomsomkostninger			3
Lejeudgifter.....	404.720	325	
Forsikringer og ejendomsskat.....	14.387	67	
El og vand.....	320.654	260	
Refusion vand.....	0	-3	
Varme.....	192.517	245	
Refusion varme.....	-11.904	-27	
Rengøring og diverse ejendomsudgifter.....	233.199	210	
Vedligeholdelsesudgifter.....	2.020.998	280	
Forsikringserstatning.....	0	-17	
	3.174.571	1.340	
Autodrift			4
Brændstof.....	91.187	95	
Reparationer.....	105.595	124	
Forsikringer og vægtafgift.....	52.301	50	
	249.083	269	

NOTER

	2024 kr.	2023 tkr.	Note
Øvrige driftsomkostninger			5
Kontorhold.....	29.571	17	
Telefon og internet.....	53.443	67	
Annonceudgifter.....	1.625	2	
Udstillinger og sammenkomster.....	4.481	24	
Repræsentationsudgifter.....	2.594	3	
Rådgivning og anden assistance.....	43.628	0	
Revisor.....	67.625	68	
Forsikringer, inventar.....	51.094	47	
Kontingenter, vagtcentralen.....	95.634	11	
Leasing m.m., kopimaskine.....	45.209	50	
Bankdata vedrørende lønninger, overførselsgebyr.....	4.877	4	
Fragt og porto.....	23.477	9	
Vedligeholdelse inventar og edb.....	129.019	178	
Diverse.....	141.652	114	
Udgifter, møder.....	158.832	128	
Honorar- og kørselsudgifter m.v. vedr. aktiviteter.....	78.980	80	
Deltagerbetalinger.....	-13.788	-19	
Valutakurstab og renteudgifter.....	6.056	2	
	924.009	785	
Anskaffelser m.v.			6
Køb af bøger, tidsskrifter og andre medier.....	1.365.987	1.163	
Inventaranskaffelser.....	463.910	63	
Edb-anskaffelser m.v.,.....	69.593	195	
	1.899.490	1.421	
Andre finansielle omkostninger			7
Indeksering, indefrosne feriepenge.....	17.562	24	
	17.562	24	
Ejendomme			8
Ejendommen, Vestergade 30, Aabenraa.....	10.900.000	10.900	
Ejendommen, Dr. Margrethesvej 5, Aabenraa.....	2.600.000	2.600	
Ejendommen, Møllegade 9, Aabenraa.....	1.420.000	960	
	14.920.000	14.460	
Likvider			9
Indestående pengeinstitut.....	858.466	3.303	
Kassebeholdning.....	2.349	5	
Euro-beholdning.....	2.263	3	
	863.078	3.311	

	2024 kr.	10
Egenkapital		
Egenkapital 1. januar 2024.....	16.535.760	
Forslag til årets resultatdisponering.....	-2.928.024	
Regulering af ejendomme.....	460.000	
Egenkapital 31. december 2024.....	14.067.736	

Langfristede gældsforpligtelser					11
	1/1 2024 gæld i alt	31/12 2024 gæld i alt	Afdrag næste år	Restgæld efter 5 år	
Feriepenge til indefrysning.....	601.159	618.168	0	340.925	
	601.159	618.168	0	340.925	

			2024 kr.	2023 tkr.	
Anden gæld					12
A-skat og AM-bidrag.....			0	200	
ATP og sociale omkostninger.....			30.591	18	
Feriepengeforpligtelse.....			341.647	318	
Skyldige feriepenge.....			429	0	
Diverse.....			5.200	1	
Depositum lejer.....			0	17	
Skyldige omkostninger.....			0	44	
			377.867	598	

Eventualposter mv. 13
 Der er indgået leasingaftaler vedr. kopimaskiner med en restløbetid på 15 måneder. De årlige ydelser udgør 35 tkr. og den samlede forpligtelse i restløbetiden udgør 43 tkr.

Projekttilskud 14
 Verband Deutscher Büchereien har modtaget tilskud til følgende projekter:
 Der er modtaget tilskud til udskiftning af vinduer på i alt 1.070.856 kr. fra Bund Deutscher Nordschleswiger. Omkostninger til projektet har været 1.514.849 kr.

Moms 15
 Biblioteket er ikke momsregistreret.

PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registreret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

Claudia Knauer

Daglig ledelse

Serienummer: 4db0f869-2328-492f-9aee-996f015f23dc

IP: 80.160.xxx.xxx

2025-04-01 11:08:41 UTC



Christa Elke Kath

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 5a537859-7069-4487-80a3-587ed635335e

IP: 178.162.xxx.xxx

2025-04-01 11:54:10 UTC



Asmus Peter Asmussen

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 1d205f7f-34d4-4fd7-90c3-59db7e1103e6

IP: 212.112.xxx.xxx

2025-04-01 13:11:34 UTC



Jens Udo Knoke

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: c9c4447d-6a12-4106-bae1-53c2679bbd8f

IP: 104.28.xxx.xxx

2025-04-01 14:21:56 UTC



Bettina Sender

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: 83bc3750-967e-49e3-9995-1cf53249b575

IP: 91.195.xxx.xxx

2025-04-07 07:24:15 UTC



Marieke Heimbürger

Bestyrelsesmedlem

Serienummer: e9c8bebc-bc9a-4480-8bcd-aefc4e95d064

IP: 87.49.xxx.xxx

2025-04-07 08:16:44 UTC



Penneo dokumentnøgle: A0DG7-DK2W7-J6O3S-GDSSW-JQ5JK-T053Z

Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. De underskrevne data er valideret vha. den matematiske hashværdi af det originale dokument. Alle kryptografiske beviser er indlejret i denne PDF for validering i fremtiden.

Dette dokument er forseglet med et kvalificeret elektronisk segl med brug af certifikat og tidsstempel fra en kvalificeret tillidstjenesteudbyder.

Sådan kan du verificere, at dokumentet er originalt

Når du åbner dokumentet i Adobe Reader, kan du se, at det er certificeret af **Penneo A/S**. Dette beviser, at indholdet af dokumentet er uændret siden underskriftstidspunktet. Bevis for de individuelle underskrivers digitale underskrifter er vedhæftet dokumentet.

Du kan verificere de kryptografiske beviser vha. Penneos validator, <https://penneo.com/validator>, eller andre valideringstjenester for digitale underskrifter

PENNEO

Underskrifterne i dette dokument er juridisk bindende. Dokumentet er underskrevet via Penneo™ sikker digital underskrift. Underskrivernes identiteter er blevet registreret, og informationerne er listet herunder.

“Med min underskrift bekræfter jeg indholdet og alle datoer i dette dokument.”

Kenneth Vadum Albert

BDO STATSAUTORISERET REVISIONSAKTIESELSKAB CVR: 20222670

Statsautoriseret revisor

Serienummer: 3f923aad-5a5f-4ac2-9fd1-08276bd5443b

IP: 77.243.xxx.xxx

2025-04-07 08:23:58 UTC



Dette dokument er underskrevet digitalt via **Penneo.com**. De underskrevne data er valideret vha. den matematiske hashværdi af det originale dokument. Alle kryptografiske beviser er indlejret i denne PDF for validering i fremtiden.

Dette dokument er forseglet med et kvalificeret elektronisk segl med brug af certifikat og tidsstempel fra en kvalificeret tillidstjenesteudbyder.

Sådan kan du verificere, at dokumentet er originalt

Når du åbner dokumentet i Adobe Reader, kan du se, at det er certificeret af **Penneo A/S**. Dette beviser, at indholdet af dokumentet er uændret siden underskriftstidspunktet. Bevis for de individuelle underskrivers digitale underskrifter er vedhæftet dokumentet.

Du kan verificere de kryptografiske beviser vha. Penneos validator, <https://penneo.com/validator>, eller andre valideringstjenester for digitale underskrifter